



ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2021 - GENERELL INFORMASJON

Enheten

Organisasjonsnummer:	991 139 796
Organisasjonsform:	Aksjeselskap
Foretaksnavn:	CALYSTA AS
Forretningsadresse:	Prof. Olav Hanssens v. 15 4021 STAVANGER

Regnskapsår

Årsregnskapets periode:	01.01.2021 - 31.12.2021
-------------------------	-------------------------

Konsern

Morselskap i konsern:	Ja
Konsernregnskap lagt ved:	Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet:	Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet:	Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet:	Arild Johannessen
Dato for fastsettelse av årsregnskapet:	30.06.2022

Grunnlag for avgivelse

År 2021: Årsregnskapet er elektronisk innlevert
År 2020: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2021

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 18.07.2023



Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2021	2020
RESULTATREGNSKAP			
Kostnader			
Other expenses	2	693 166	529 829
Sum kostnader		693 166	529 829
Driftsresultat		-693 166	-529 829
Finansinntekter og finanskostnader			
Annen renteinntekt			30
Other financial income	5		1 298
Sum finansinntekter			1 328
Rentekostnad til foretak i samme konsern	5		
Annen rentekostnad		528	
Other financial expenses		1 934	
Sum finanskostnader		2 462	
Netto finans		-2 462	1 328
Ordinært resultat før skattekostnad		-695 627	-528 501
Income tax expense	4		
Ordinært resultat etter skattekostnad		-695 627	-528 501
Årsresultat		-695 627	-528 501
Årsresultat etter minoritetsinteresser		-695 627	-528 501
Totalresultat		-695 627	-528 501
Overføringer og disponeringer			
Allocated to/from other equity	6	-695 627	-528 501
Sum overføringer og disponeringer		-695 627	-528 501



Balanse

Beløp i: NOK	Note	2021	2020
BALANSE - EIENDELER			
Anleggsmidler			
Immaterielle eiendeler			
Utsatt skattefordel	4		
Sum anleggsmidler		0	0
Omløpsmidler			
Varer			
Bankinnskudd, kontanter og lignende			
Cash and cash equivalents	3	35 054	68 703
Sum bankinnskudd, kontanter og lignende		35 054	68 703
Sum omløpsmidler		35 054	68 703
SUM EIENDELER		35 054	68 703
BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD			
Egenkapital			
Innskutt egenkapital			
Share capital	6, 7, 8	1 539 890	1 539 890
Overkurs	6, 8	11 359 269	11 359 269
Sum innskutt egenkapital		12 899 159	12 899 159
Opptjent egenkapital			
Other equity	6, 8	-17 938 141	-17 242 513
Sum opptjent egenkapital		-17 938 141	-17 242 513
Sum egenkapital		-5 038 982	-4 343 354
Gjeld			
Langsiktig gjeld			
Utsatt skatt	4		



Balanse

Beløp i: NOK	Note	2021	2020
Annen langsiktig gjeld			
Long term loan from group companies	5	5 071 724	4 391 723
Sum annen langsiktig gjeld		5 071 724	4 391 723
Sum langsiktig gjeld		5 071 724	4 391 723
Kortsiktig gjeld			
Leverandørgjeld		2 311	20 334
Tax payable	4		
Other current liabilities	5		
Sum kortsiktig gjeld		2 311	20 334
Sum gjeld		5 074 035	4 412 057
SUM EGENKAPITAL OG GJELD		35 054	68 703



Brønnøysundregistrene

ÅRSREGNSKAP FOR REGNSKAPSÅRET 2021 - GENERELL INFORMASJON

Journalnummer: 2022 804896

Enheten

Organisasjonsnummer: 991 139 796
Organisasjonsform: Aksjeselskap
Foretaksnavn: CALYSTA AS
Forretningsadresse: Prof. Olav Hanssens v. 15
4021 STAVANGER

Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2021 - 31.12.2021

Konsern

Morselskap i konsern: Ja
Konsernregnskap lagt ved: Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av
årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Arild Johannessen
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 30.06.2022

Revisjon

Årsregnskapet er utarbeidet av ekstern
autorisert regnskapsfører: Ja
Ekstern autorisert regnskapsfører har i
løpet av regnskapsåret bistått ved den
løpende regnskapsføringen eller utført
andre tjenester for selskapet enn å
utarbeide årsregnskapet: Ja

Grunnlag for avgivelse

År 2021: Årsregnskap er elektronisk innlevert.
År 2020: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2021.

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 06.08.2022

Brønnøysundregistrene
Postadresse: Postboks 900, 8910 Brønnøysund
Telefon: 75 00 75 00
E-post: firmapost@brreg.no Internett: www.brreg.no
Organisasjonsnummer: 974 760 673



Organisasjonsnr: 991 139 796
CALYSTA AS

RESULTATREGNSKAP

Beløp i: NOK	Note	2021	2020
RESULTATREGNSKAP			
Kostnader			
Other expenses	2	693 166	529 829
Sum kostnader		693 166	529 829
Driftsresultat		-693 166	-529 829
Finansinntekter og finanskostnader			
Annen renteinntekt			30
Other financial income	5		1 298
Sum finansinntekter			1 328
Rentekostnad til foretak i samme konsern	5		
Annen rentekostnad		528	
Other financial expenses		1 934	
Sum finanskostnader		2 462	
Netto finans		-2 462	1 328
Ordinært resultat før skattekostnad		-695 627	-528 501
Income tax expense	4		
Ordinært resultat etter skattekostnad		-695 627	-528 501
Årsresultat		-695 627	-528 501
Årsresultat etter minoritetsinteresser		-695 627	-528 501
Totalresultat		-695 627	-528 501
Overføringer og disponeringer			
Allocated to/from other equity	6	-695 627	-528 501
Sum overføringer og disponeringer		-695 627	-528 501



Organisasjonsnr: 991 139 796
CALYSTA AS

BALANSE

Beløp i: NOK	Note	2021	2020
BALANSE - EIENDELER			
Anleggsmidler			
Immaterielle eiendeler			
Utsatt skattefordel	4		
Sum anleggsmidler		0	0
Omløpsmidler			
Varer			
Bankinnskudd, kontanter og lignende			
Cash and cash equivalents	3	35 054	68 703
Sum bankinnskudd, kontanter og lignende		35 054	68 703
Sum omløpsmidler		35 054	68 703
SUM EIENDELER		35 054	68 703
BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD			
Egenkapital			
Innskutt egenkapital			
Share capital	6, 7, 8	1 539 890	1 539 890
Overkurs	6, 8	11 359 269	11 359 269
Sum innskutt egenkapital		12 899 159	12 899 159
Opptjent egenkapital			
Other equity	6, 8	-17 938 141	-17 242 513
Sum opptjent egenkapital		-17 938 141	-17 242 513
Sum egenkapital		-5 038 982	-4 343 354
Gjeld			
Langsiktig gjeld			
Utsatt skatt	4		
Annen langsiktig gjeld			
Long term loan from group companies	5	5 071 724	4 391 723
Sum annen langsiktig gjeld		5 071 724	4 391 723
Sum langsiktig gjeld		5 071 724	4 391 723
Kortsiktig gjeld			
Leverandørgjeld		2 311	20 334
Tax payable	4		



Other current liabilities	5		
Sum kortsiktig gjeld		2 311	20 334
Sum gjeld		5 074 035	4 412 057
SUM EGENKAPITAL OG GJELD		35 054	68 703



Organisasjonsnr: 991 139 796
CALYSTA AS

NOTEOPPLYSNINGER - SELSKAP - alle poster oppgitt i hele tall

Note

Antall aksjer og aksjeeiere

Note

Antall årsverk i regnskapsåret

Virksomheten har hatt følgende antall årsverk:
0.00

Omløpsmidler Startdato Sluttdato Endring

Skattemessig fremf.undersk. Startdato Sluttdato Endring

Kortsiktig gjeld Startdato Sluttdato Endring



KPMG AS
Forusparken 2
Postboks 57
4064 Stavanger

Telephone +47 45 40 40 63
Fax
Internet www.kpmg.no
Enterprise 935 174 627 MVA

To the General Meeting of Calysta AS

Independent Auditor's Report

Opinion

We have audited the financial statements of Calysta AS (the Company), which comprise the balance sheet as at 31 December 2021, the income statement for the year then ended, and notes to the financial statements, including a summary of significant accounting policies.

In our opinion

- the financial statements comply with applicable statutory requirements, and
- the financial statements give a true and fair view of the financial position of the Company as at 31 December 2021, and its financial performance for the year then ended in accordance with the Norwegian Accounting Act and accounting standards and practices generally accepted in Norway.

Basis for Opinion

We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing (ISAs). Our responsibilities under those standards are further described in the *Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements* section of our report. We are independent of the Company as required by laws and regulations and the International Ethics Standards Board for Accountants' International Code of Ethics for Professional Accountants (including International Independence Standards) (IESBA Code), and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with these requirements. We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

Material Uncertainty Related to Going Concern

The company states in Note 8 that the company will need funding from the parent company to cover future obligations. These matters and other circumstances that are stated in Note 8 indicate that there is a substantial uncertainty that may create doubt as to whether or not the going concern assumption is present. This matter does not affect our opinion on the financial statements.

Responsibilities of the Board of Directors for the Financial Statements

The Board of Directors (management) is responsible for the preparation of financial statements that give a true and fair view in accordance with the Norwegian Accounting Act and accounting standards and practices generally accepted in Norway, and for such internal control as management determines is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

In preparing the financial statements, management is responsible for assessing the Company's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern. The financial statements use the going concern basis of accounting insofar as it is not likely that the enterprise will cease operations.

Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements

Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the financial statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report that includes our opinion. Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with ISAs will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in aggregate,

KPMG AS, a Norwegian limited liability company and member firm of the KPMG network of independent member firms affiliated with KPMG International Cooperative ("KPMG International"), a Swiss entity.

Statsautoriserte revisorer - medlemmer av Den norske Revisorforening

Offices in:

Oslo	Elverum	Mo i Rana	Stord
Alta	Finnsnes	Molde	Straume
Arendal	Hamar	Skien	Tromsø
Bergen	Haugesund	Sandefjord	Trondheim
Bodo	Knarvik	Sandnessjøen	Tynset
Drammen	Kristiansand	Stavanger	Ålesund

Penneo Dokumentnøkkel: TETDV-EKBSX-HITGZ-8YHTP-0YTKO-HJ5MY



they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these financial statements.

As part of an audit in accordance with ISAs, we exercise professional judgment and maintain professional scepticism throughout the audit. We also:

- identify and assess the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error. We design and perform audit procedures responsive to those risks, and obtain audit evidence that is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion. The risk of not detecting a material misstatement resulting from fraud is higher than for one resulting from error, as fraud may involve collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations, or the override of internal control.
- obtain an understanding of internal control relevant to the audit in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the Company's internal control.
- evaluate the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates and related disclosures made by management.
- conclude on the appropriateness of management's use of the going concern basis of accounting, and, based on the audit evidence obtained, whether a material uncertainty exists related to events or conditions that may cast significant doubt on the Company's ability to continue as a going concern. If we conclude that a material uncertainty exists, we are required to draw attention in our auditor's report to the related disclosures in the financial statements or, if such disclosures are inadequate, to modify our opinion. Our conclusions are based on the audit evidence obtained up to the date of our auditor's report. However, future events or conditions may cause the Company to cease to continue as a going concern.
- evaluate the overall presentation, structure and content of the financial statements, including the disclosures, and whether the financial statements represent the underlying transactions and events in a manner that achieves a true and fair view.

We communicate with the Board of Directors regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in internal control that we identify during our audit.

Stavanger, 8 July 2022
KPMG AS

Monica Rosnes
State Authorised Public Accountant
(This document is signed electronically)

Penneo Dokumentnøkkel: TETDV-EK83X-H1TGZ-8Y1TP-0YTKO-HJ5MY



PENNEO

Signaturene i dette dokumentet er juridisk bindende. Dokument signert med "Penneo™ - sikker digital signatur".
De signerende parter sin identitet er registrert, og er listet nedenfor.

"Med min signatur bekrefter jeg alle datoer og innholdet i dette dokument."

Monica Roth Rosnes

Statsautorisert revisor

På vegne av: KPMG AS

Serienummer: 9578-5997-4-231508

IP: 80.232.xxx.xxx

2022-07-08 09:55:47 UTC



Penneo Dokumentnøkkel: TETDV-EK83X-HHTGZ-8YHTP-0YTKO-HJ5MY

Dokumentet er signert digitalt, med **Penneo.com**. Alle digitale signatur-data i dokumentet er sikret og validert av den datamaskin-utregnede hash-verdien av det opprinnelige dokument. Dokumentet er låst og tids-stemplet med et sertifikat fra en betrodd tredjepart. All kryptografisk bevis er integrert i denne PDF, for fremtidig validering (hvis nødvendig).

Hvordan bekrefter at dette dokumentet er originalen?

Dokumentet er beskyttet av ett Adobe CDS sertifikat. Når du åpner dokumentet i

Adobe Reader, skal du kunne se at dokumentet er sertifisert av **Penneo e-signature service <penneo@penneo.com>**. Dette garanterer at innholdet i dokumentet ikke har blitt endret.

Det er lett å kontrollere de kryptografiske beviser som er lokalisert inne i dokumentet, med Penneo validator - <https://penneo.com/validate>



Financial statements

2021

Calysta AS

Org.nr.:991 139 796



INCOME STATEMENT

CALYSTA AS

OPERATING INCOME AND OPERATING EXPENSES	Note	2021	2020
Other expenses	2	693 166	529 829
Total expenses		693 166	529 829
Operating loss		-693 166	-529 829
FINANCIAL INCOME AND EXPENSES			
Other interest income		0	30
Other financial income	5	0	1 298
Other interest expenses		528	0
Other financial expenses		1 934	0
Net financial items		-2 462	1 328
Net profit before tax		-695 627	-528 501
Net profit after tax		-695 627	-528 501
Annual net profit/loss(-)		-695 627	-528 501
ALLOCATED AS FOLLOWS			
Allocated to/from other equity	6	-695 627	-528 501
Total allocation and equity transfers		-695 627	-528 501



BALANCE SHEET STATEMENT

CALYSTA AS

ASSETS	Note	2021	2020
CURRENT ASSETS			
DEBTORS			
Cash and cash equivalents	3	35 054	68 703
Total current assets		35 054	68 703
Total assets		35 054	68 703



BALANCE SHEET STATEMENT

CALYSTA AS

EQUITY AND LIABILITIES	Note	2021	2020
PAID-IN CAPITAL			
Share capital	6, 7, 8	1 539 890	1 539 890
Share premium reserve	6, 8	11 359 269	11 359 269
Total paid-in capital		12 899 159	12 899 159
RETAINED EARNINGS			
Other equity	6, 8	-17 938 141	-17 242 513
Total retained earnings		-17 938 141	-17 242 513
Total equity		-5 038 982	-4 343 354
LIABILITIES			
OTHER NON-CURRENT LIABILITIES			
Long term loan from group companies	5	5 071 724	4 391 723
Total non-current liabilities		5 071 724	4 391 723
CURRENT LIABILITIES			
Trade payables		2 311	20 334
Total current liabilities		2 311	20 334
Total liabilities		5 074 035	4 412 057
Total equity and liabilities		35 054	68 703

Stavanger, 30.06.2022
The board of Calysta AS

Graham Ian Ayleen
member of the board

George Blake Campbell
chairman of the board



CALYSTA AS

NOTES FOR ANNUAL ACCOUNTS 2021

ACCOUNTING PRINCIPLES

The financial statements have been prepared in accordance with the Accounting Act. It is prepared based on Norwegian accounting standards. The company follow exemption rules for small companies.

OPERATING INCOME AND EXPENSES

The revenue is recognized in the income statement based on time of earning which would normally be the time of delivery of goods and services. Costs are included based on the matching principle signifying the costs are included in the same period as the related revenue is recognized.

VALUATION AND CLASSIFICATION OF ASSETS AND LIABILITIES

Assets intended for long-term ownership or use are classified as fixed assets. Other assets are classified as current assets. Receivables due within one year classified as current assets. Analogous criteria are applied for classification of current and non-current liabilities.

Current assets are valued at the lower of cost and net realizable value. Current liabilities are recognized at the nominal amount received at the time of establishment.

Some items are valued by other criteria. The items in question will be the items discussed below.

CURRENCY

Monetary items denominated in foreign currencies are exchanged at the currency exchange rate of the date of the balance sheet. Assets and liabilities that are hedged with forward exchange contracts are valued at the contract rate, with the exception of the interest element that is recognized and classified as interest income / expenses.

RECEIVABLES

Trade and other receivables are recorded at nominal value less provision for expected loss. Provisions for loss are made on an individual assessment of each receivable. For the remainder of the receivables an additional unspecified provision is made to cover expected losses.

TAX

Tax in the income statement includes both payable taxes and changes in deferred tax. Deferred tax is calculated at 22 % based on the temporary differences between accounting and tax values including tax loss carry forwards at the end of the fiscal year. Taxable and deductible temporary differences that reverse or may reverse in the same period are netted. Deferred tax assets are not capitalized.



CALYSTA AS NOTES FOR ANNUAL ACCOUNTS 2021

Note 2 Wages and salaries

The company has no employees, and is not obliged to have defined contribution schemes.

It is not paid directors' fees for 2021.

AUDITOR

Auditors' fee for 2021 NOK 63 354.

Fees for other services is NOK 16 875.

Note 3 Restricted bank deposits

	2021	2020
Restricted bank deposits	272	272

Note 4 Skatt - rapportnote

This year's tax expense	2021	2020
Entered tax on ordinary profit/loss:		
Payable tax	0	0
Changes in deferred tax assets	0	0
Tax expense on ordinary profit/loss	0	0
Taxable income:		
Ordinary result before tax	-695 627	-528 501
Permanent differences	0	0
Taxable income	-695 627	-528 501
Payable tax in the balance:		
Payable tax on this year's result	0	0
Total payable tax in the balance	0	0

The tax effect of temporary differences and loss for to be carried forward that has formed the basis for deferred tax and deferred tax advantages, specified on type of temporary differences

	2021	2020	Difference
Accumulated loss to be brought forward	-23 290 872	-22 595 245	695 627
Not included in the deferred tax calculation	23 290 872	22 595 245	-695 627
Deferred tax assets (22 %)	0	0	0

Deferred tax not included in the balance sheet.



CALYSTA AS NOTES FOR ANNUAL ACCOUNTS 2021

Note 5 Intercompany balances

Debt	2021	2020
Long term debt Calysta Inc	4 922 591	4 242 590
Long term debt Calysta Ltd	149 133	149 133
Sum	5 071 724	4 391 723

Note 6 Equity

	Share capital	Share premium	Other capital	Total equity
As of Jan 1, 2021	1 539 890	11 359 269	-17 242 513	-4 343 354
Profit for the year	0	0	-695 627	-695 627
As of Dec 31, 2021	1 539 890	11 359 269	-17 938 141	-5 038 982

Note 7 Shareholders

THE SHARE CAPITAL IN CALYSTA AS AS OF 31.12 CONSISTS OF:

	Total	Face value	Entered
Ordinary shares	13 999	110,0	1 539 890
Total	13 999		1 539 890

OWNERSHIP STRUCTURE

The largest shareholders in % at year end:

	Ordinary	Owner interest	Share of votes
Calysta Inc.	13 999	100,0	100,0



CALYSTA AS
NOTES FOR ANNUAL ACCOUNTS 2021

Note 8 Going concern

In accordance with the Accounting Act § 4-5 it is confirmed that the assumption for going concern are in place. The company will need funding from the parent company during 2022 to cover the operating expenses and the board believe the parent company will provide such funding. The company have patent rights that the board believe will generate significant income in the future. The board further consider the value of the IP in the company to exceed the negative equity position as stated in the 2021 accounts. Calysta Inc. works in cooperation with Calysta AS for developing international licensing opportunities. The debt of the company are mainly to Calysta Inc.

The annual accounts are prepared under assumption of continued operations.

Group accounts can be obtained from the group parent at address

Calysta, Inc.
1900 Alameda de las Pulgas, Suite 200
San Mateo, CA 94403
USA



Skattedirektoratet

Saksbehandler Rune Tystad	Deres dato 12.02.2016	Vår dato 01.03.2016
Telefon 977 59 464	Deres referanse Arlid Johannessen	Vår referanse 2016/135745

CALYSTA AS
Postboks 8046
4068 STAVANGER

Tillatelse til å utarbeide årsregnskap og årsberetning på engelsk språk for Calysta AS med datterselskap

- Vi viser til deres brev av 27. januar 2016 hvor dere søker om dispensasjon fra kravet til å utarbeide årsregnskap og årsberetning på norsk språk for

Calysta AS, org.nr. 991 139 796 og
Bioprotein International AS, org.nr. 993 362 913.

Skattedirektoratet gir på bakgrunn av en konkret helhetsvurdering de overnevnte selskapene dispensasjon fra kravet til å utarbeide årsregnskap og årsberetning på norsk språk, jf. regnskapsloven § 3-4 tredje ledd. Dispensasjonen forutsetter at opplysningene som vedtaket baserer seg på ikke endres vesentlig.

Kopi av dette brevet må sendes Regnskapsregisteret i Brønnøysund sammen med årsregnskapet. Det påligger den regnskapspliktige å dokumentere ved dette brev at tillatelsen er gitt.

Bakgrunn

Fra deres søknad gjengis:

Selskapet Bioprotein International AS (org. nr. 993 362 913) er et 100% eid selskap av Calysta AS (org. nr. 991 139 796) som igjen er 100% eid av det amerikanske selskapet Calysta Inc. Calysta Inc. er eneste långiver til de to selskapene.

Styret i både Bioprotein International AS og Calysta AS har et amerikansk medlem som ikke behersker norsk. Selskapenes eneste ansatte er daglig leder og han er flytende i engelsk. Selskapene driver forskning og utvikling og har et begrenset antall kunder og leverandører. Alle kunder og leverandører er i bedriftsmarkedet.

Skattedirektoratets vurdering

Etter regnskapsloven § 3-4 tredje ledd skal "årsregnskapet og årsberetningen ... være på norsk. Departementet kan ved ... enkeltvedtak bestemme at årsregnskapet og/eller årsberetningen kan være på et annet språk."

I Ot. prp. nr. 42 (1997-1998) Om lov om årsregnskap m.v., er det uttalt følgende om

Postadresse Postboks 9200 Grønland 0134 Oslo	Besøksadresse: Se www.skatteetaten.no Org.nr: 996250318 E-post: skatteetaten.no/sendepost	Sentralbord 800 80 000 Telefaks 22 17 08 60
--	--	--



regnskapslovens formål, jf. pkt. 1.1:

Regjeringen har som siktemål at regnskapsloven skal bidra til informative regnskaper for ulike grupper av regnskapsbrukere. Regnskapsbrukerne er dels investorer og kreditorer som tilfører kapital til foretakene, og dels andre grupper som har interesse av å vite hvordan foretaket drives, f.eks. de ansatte og lokalsamfunnet. Informasjonen til kapitalmarkedet skal gi grunnlag for riktig prising av finansielle objekter. Riktig prisdannelse på aksjer er en forutsetning for at ressursbruken i samfunnsøkonomien skal bli best mulig. Gode regnskaper vil også gjøre det vanskeligere for markedsdeltakere å ta ut spekulasjonsgevinster med basis i skjevt fordelt informasjon.

Det fremgår således at et av hovedformålene med regnskapsloven er å bidra til “*informative regnskaper for ulike grupper av regnskapsbrukere*”. Regnskapsbrukere vil omfatte, jf. uttalelsen i proposisjonen, blant andre investorer, kreditorer, ansatte og lokalsamfunnet.

Det er etter Skattedirektoratets vurdering derfor avgjørende ved vurdering av om dispensasjon fra kravet til å utarbeide årsregnskap og/eller årsberetning på norsk kan gis, at det ikke foreligger mulige brukere av regnskapsinformasjon som blir vesentlig berørt negativt ved en eventuell dispensasjon.

Som nevnt ovenfor er det særlig hensynet til brukerne av regnskapsinformasjon som skal vurderes ved en dispensasjonssøknad. I denne vurderingen har Skattedirektoratet lagt vekt på at selskapene er direkte og indirekte 100 % eiet av et utenlandsk selskap og at eierkretsen dermed er begrenset. Videre er det vektlagt at selskapenes styre har et amerikansk medlem som ikke behersker norsk, samt at alle kunder og leverandører er i bedriftsmarkedet.

Vennligst oppgi vår referanse ved henvendelser i saken.

Med hilsen

Torstein Kinden Helleland
seniorrådgiver
Rettsavdelingen, foretaksskatt
Skattedirektoratet

Rune Tystad

Dokumentet er elektronisk godkjent og har derfor ikke håndskrevne signaturer